

International Conference on Degrowth in the Americas

Colloque international sur la décroissance dans les Amériques

Conferencia internacional sobre el decrecimiento en las Américas

Montréal
Québec, Canada

May 13-19
du 13 au 19 mai
13 a 19 de mayo
2012



Université 
de Montréal



McGill

UQÀM

HEC MONTRÉAL



UNIVERSITÉ
Concordia
UNIVERSITY

Table of Contents / Table des matières / Tabla de contenidos

Welcome / Bienvenue / Bienvenido	3-4
Program – day-by-day / Programme – de jour en jour / Programa – día a día	5-20
Living Degrowth – Additional activities / Vivre la décroissance – Activités supplémentaires / Viviendo el decrecimiento – Actividades adicionales	21
Map and Suggestions / Carte et suggestions / Mapa y sugerencias	
Concordia University	22
HEC Montréal & Université de Montréal	23
McGill University	24
Université de Québec à Montréal (UQÀM)	25
Acknowledgments / Remerciements / Agradecimientos	26
Note pages / Pages pour les notes / Páginas para notas	27-31

Organizing Committee

Yves-Marie Abraham, HEC, Université de Montréal

Julie Anne Ames, McGill University - Conference Coordinator

Peter G Brown, McGill University

Emily Coffey, McGill School of Environment, McGill University

Carolina Cruz Vinaccia, Concordia University

Geoff Garver, McGill University - Conference Director

Zoe Koke, Concordia University

Nicolas Kosoy, McGill University

Olga Navarro-Flores, UQAM

Maria Paéz Victor, Toronto

Guillaume Pain, Concordia University

Hervé Phillippe, Université de Montréal

Andrew Ross, David O'Brien Centre for Sustainable Enterprise, Concordia University

François Schneider, Research & Degrowth, Autonomous University of Barcelona

Paul Shrivastava, David O'Brien Centre for Sustainable Enterprise, Concordia University

Bob Thomson, Ottawa

Welcome / Bienvenue / Bienvenidos

Montreal International Conference on Degrowth in the Americas

*Colloque international de Montréal sur la décroissance dans les
Amériques*

*Conferencia internacional de Montreal sobre el decrecimiento en las
Américas*

13-19 May 2012 - du 13 au 19 mai 2012 - 13 a 19 mayo de 2012
Montréal, Canada

EN 20 years after the Earth Summit in Rio, the linkage of sustainable development to economic growth requires profound rethinking. We need a more convincing solution to one of the most dramatic crises in history: how to avert ecological collapse while enhancing social justice and improving life's prospects. In advance of Rio + 20, our Conference seeks to challenge and move beyond the sustainable development agenda.

Drawing from previous degrowth conferences in Paris and Barcelona in 2008 and 2010 respectively, the Montreal conference will focus on the particular situations and dynamics of the Americas. What does degrowth mean for our Hemisphere with its rich geographical, cultural, social and economic diversity? We look forward to stimulating discussions with you!

FR 20 ans après le Sommet de la Terre à Rio, associer croissance économique et développement durable apparaît plus que jamais problématique. Nous avons besoin d'une solution plus convaincante au grand problème de l'heure: éviter l'effondrement écologique, tout en améliorant la justice sociale et les perspectives d'avenir pour tous. Précédant d'un mois « Rio + 20 », notre colloque aura pour objectif d'aller au-delà du programme du « développement durable ».

Tout en prenant appui sur les travaux des deux précédents colloques internationaux sur la décroissance (Paris 2008, Barcelona 2010), le colloque de Montréal s'intéressera aux particularités du contexte des Amériques. Quel sens donner à la « décroissance » dans un continent caractérisé par une telle diversité, économique, sociale, culturelle ou encore géographique ? Nous nous réjouissons de vous rencontrer lors de ces discussions stimulantes !

Welcome/Bienvue/Bienvenidos

ES 20 años después de la Cumbre de la Tierra en Río de Janeiro, el acoplamiento del desarrollo sostenible al desarrollo económico requiere una revisión profunda. Necesitamos una solución más persuasiva a una de las crisis más dramáticas de la historia: ¿cómo evitar el co lapso ecológico al mismo tiempo que mejorar la justicia social y mejorar las perspectivas de la vida? Antes de Rio +20, nuestra conferencia busca desafiar y sobrepasar la agenda del desarrollo sostenible.

A partir de conferencias anteriores sobre el decrecimiento en Paris y Barcelona en 2008 and 2010 respectivamente, la Conferencia de Montreal se centrará en las situaciones particulares y las dinámicas de las Américas. ¿Qué quiere decir decrecimiento por nuestras Américas, con sus situaciones geográficas, culturales, sociales y económicas tan diversas? ¡Esperamos ansiosamente las discusiones estimulantes que vamos a tener con ustedes!

Welcome to Montreal! Bienvenue à Montréal! ¡Bienvenido a Montreal!

Executive Committee / Comité exécutif / Comité ejecutivo

Yves-Marie Abraham, HEC Montréal

Peter G. Brown, McGill University

Nicolas Kosoy, McGill University

Olga Navarro Flores, Université du Québec à Montréal

Hervé Philippe, Université de Montréal

Paul Shrivastava, Concordia University

Bob Thomson, Ottawa

SUNDAY May 13 / DIMANCHE le 13 mai / DOMINGO 13 de mayo
Concordia University

10h30 – 16h00 **Registration / Inscrition / Inscrición**
Library Building Atrium

13h30 – 15h00 **Conference Opening / Ouverture du colloque / Apertura de la conferencia**
Hall Building Auditorium – H110

Ohenton Karihwaterkwén

Mohawk Thanksgiving Address / Discours de grâces Mohawk / Palabras de agradecimiento

Sedalia Fazio

Songs from / Chansons de / Canciones de
Daisy and the Wonder Weeds, a new Musical about an Urban Garden by Jean Manning (www.daisyandthewonderweeds.com)

Jean Elliott Manning et al.

Welcome / Bienvenue / Bienvenido

Yves-Marie Abraham et Hervé Philippe (Français)

Peter Brown and Paul Shrivastava (English)

Nicolas Kosoy y Olga Navarro-Flores (Español)

Program preview / Aperçu du programme / Adelanto del programa

Geoffrey Garver

15h00 – 16h30 **Discover the power among us / Découvrir notre pouvoir collectif / Descubrir nuestro poder colectivo**

“Asset mapping”

Donnie Maclurcan and all of us / et nous tous / y todos nosotros

“Serious, rigorous discussion”

Hervé Philippe and all of us / et nous tous / y todos nosotros

Communal dinner / Souper communautaire / Cena comunitaria

Zest Cafeteria

Hall Building 7th Floor / 7ème étage / 7° piso

Dinner at / Souper à / Cena a las 18h30

Group/Groupe/Grupo A – 17h (préparation/ preparación)

Group/Groupe/Grupo B – 18h (service/servicio)

Group/Groupe/Grupo C – 20h (clean-up/ramassage/limpieza)

MONDAY May 14 / LUNDI le 14 mai / LUNES 14 de mayo
Concordia University

8h30 – 9h30 **Registration / Inscription / Inscripción**

Library Building Atrium

9h00 – 10h30 **Plenary session / Séance plénière / Sesión plenaria**

Hall Building Auditorium – H110

Film / Película

Journey of the Universe

Introduction – John Grim

11h00 – 12h30 **Break / Pause / Pausa**

Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión plenaria principal

Hall Building Auditorium – H110

Journey of the Universe – discussion / discusión

Chair/Président/Presidente - Paul Shrivastava

Panelists/Panélistes/Ponentes - Mary Evelyn Tucker, William Rees & John Grim

12h30 – 14h00 **Lunch / Dîner / Almuerzo**

Art exhibit and poster session / Exposition artistique et séance d'affiches / Exposición artística y sesión de pancartas

Library Building Atrium & DB Clarke Theatre Lobby (Hall Building)
(Lunch provided / Dîner offert / Almuerzo incluido)

14h00 – 15h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 Grounding / Redéfinir / Fundamentar (G/R/F) 1: Growth Drivers and Solutions - Action Plan (Symposium)(G024) (Flomenhoft et al.)

Room/Salle MB-3.210

2 G/R/F 2: The Two Row Wampum: Finding Our Way Back to Indigenous Values and Being Effective Allies to Indigenous People (Workshop)

(G053) (Manno et al.) Room/Salle MB-2.210

3 G/R/F 3: Teaching Degrowth (Round Table) (G070) (Gamble et al.)

Room/Salle H-411

4 G/R/F 4: Grounding Degrowth in Philosophy and Ethics / Fondements de la décroissance en philosophie et en éthique / Estableciendo las bases del decrecimiento en la Filosofía y la Ética

Room/Salle H-415

G125 – *An Ethics for Ecosystem Services: The Case of Bullfighting* (Kosoy)

MONDAY May 14 / LUNDI le 14 mai / LUNES 14 de mayo
Concordia University

G143 – *Enlightenment Philosophies of Humans and Nature and Implications for Degrowth* (Ames)

R128 – *Sortir de l'économie* (Abraham)

5 G/R/F 5: *Trajectories of Degrowth Thought / Différentes voies pour penser la décroissance / La trayectoria del pensamiento sobre el Decrecimiento* Room/Salle MB-2.270

C001 – *Dialogues on Degrowth: Report on a Preparatory Workshop for the Montreal Degrowth Conference* (Dale/Newell)

G014 – *What is Degrowth? From an Activist Slogan to a Social Movement* (Schneider)

G045 – *Grabbing the Dragon's Throat: How to Design a New Degrowth Paradigm* (Dressel)

6 *Living Degrowth / Vivre la décroissance / Viviendo el decrecimiento* 1
Room/Salle MB-3.255

15h30 – 16h00 **Break / Pause / Pausa**

16h00 – 17h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 G/R/F 6: *Histoire des mouvement écologistes, environnementalistes et du développement durable au Québec* (Colloque)(G021, G171) (St-Hilaire-Gravel) Room/Salle MB-3.210

2 G/R/F 7: *Understanding Degrowth Paradigms / Comprendre les paradigmes de la décroissance / Entendiendo los paradigmas del decrecimiento* Room/Salle MB-2.210

G059 – *El Decrecimiento En Mexico* (Valencia)

G049 – *The Other Road To Serfdom: How Infinite Planet Economics Threatens Democracy* (Zencey)

3 G/R/F 8: *Degrowth, Finite Resources, Population and Work / La décroissance, les ressources limitées, la démographie et le travail / El decrecimiento, los recursos limitados, la demografía y el trabajo* Room/Salle H-411

G055 – *Travail et machine : Réflexion sur la domination contemporaine et sur les obstacles anthropologiques techniques et culturels à une « planète prospère »* (Marion)

K066 – *Degrowth – Rapid Population Decline or Civilization Collapse* (Alpert)

K074 – *Overpopulation and the Vicious Circle Principle* (Dilworth)

MONDAY May 14 / LUNDI le 14 mai / LUNES 14 de mayo
Concordia University

4 *Knowing / Connaître / Conocer (K/C/C) 1: K081- Réduction du temps de travail au Québec (K081) (Colloque) (Tremblay-Pepin)*
Room/Salle H-415

5 *K/C/C 2: Elements of Measurements for Degrowth / Éléments de mesure pour la décroissance / Elementos de medición para el decrecimiento*
Room/Salle MB-2.270

K114 – *Sustainability through the pursuit of happiness?*
(Marcus)

K077 – *G=PAE : Turning humanity from a parasite into a mutualist* (Mikkelsen)

C154 – *Utiliser l'Indice de progrès véritable pour identifier des pistes* (Mead)

6 *Living Degrowth / Vivre la décroissance / Viviendo el decrecimiento 2*
Room/Salle MB-3.255

17h30 – 18h30 **Degrowth Surprise! / Surprise décroissance / ¡Sorpresa de decrecimiento!**

Hall Building Auditorium – H110

.....
: **KEY / LÉGENDE / LEYENDA** :
.....

G/R/F = *Grounding / Redéfinir / Fundamentar*

K/C/C = *Knowing / Connaître / Conocer*

C/S'e/C = *Consenting / S'entendre / Consensuar*

R/I/R = *Relating / Interagir / Relacionarse*

S/P/C = *Sharing / Partager / Compartir*

E/E/E = *Experiencing / Expérimenter-vivre / Experimentar-vivir*

TBC = *To be confirmed / À confirmer / Por confirmar*
.....

TUESDAY May 15 / MARDI le 15 mai / MARTES 15 de mayo
HEC Montréal

8h30 – 9h00 **Registration / Inscription / Inscripción**

Amphithéâtre Lévis

9h00 – 10h30 **Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión plenaria principal**

Amphithéâtre Lévis

Finance and Degrowth / La finance et la décroissance / Las finanzas y el decrecimiento

Chair/Président/Presidente - Peter Victor

Panelists/Panélistes/Ponentes - John Fullerton & Joshua Farley

To be confirmed / À confirmer / Por confirmar (TBC)

10h30 – 11h00 **Break / Pause / Pausa**

11h00 – 12h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 K/C/C 3: Public Banking versus Private Banking: Pedagogies for Life (Symposium) (K141) (Ackerman et al.) Room/Salle - Sherbrooke

2 K/C/C 4: Connecting Our Normative Disciplines to Science: Some Challenges for the Degrowth Framework (Symposium)(K113) (Brown et al.) Room/Salle - Granby

3 K/C/C 5: Indigenous Perspectives on Degrowth (K117) (Roundtable) (Thomson) Room/Salle – Saint-Hyacinthe

4 K/C/C 6: Social and Political Evolution and Degrowth / Évolution politique et sociale et la décroissance / La evolución social y política y el decrecimiento Room/Salle – L'Oréal Canada

K173 - *El binomio biodiversidad-sociodiversidad como basamento para el despliegue de alternativas societales y civilizatorias al desarrollo en América Latina* (Velasco)

K156 - *Heterodox Political Economy and the Degrowth Perspective* (Klitgaard)

K116 - *The Human Transition to Eusociality: A Key to Understanding the Economy as a Superorganism* (Krall)

5 Consenting / S'entendre / Consensuar (C/S'e/C) 1: Taking it Local: Transition Town Global Social Movement for Degrowth (Workshop) (C130)(Poland et al.) Room/Salle - Rimouski

6 Living Degrowth / Vivre la décroissance / Viviendo el decrecimiento 3 Room/Salle – Rivière-du-Loup

TUESDAY May 15 / MARDI le 15 mai / MARTES 15 de mayo
HEC Montréal

12h30 – 14h00 **Lunch / Dîner / Almuerzo**

14h00 – 15h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 K/C/C 7: Renewable energy, the special period, and degrowth in Cuba
(Workshop)(K172)(Torres) Room/Salle - Sherbrooke

2 K/C/C 8: Knowledge, Technology and Degrowth / Savoir, technologies et décroissance / Conocimiento, tecnología y decrecimiento
Room/Salle - Rimouski

K155 - *Degrowth of scientific research or degrowth of knowledge?*
(Philippe)

K122 - *Energetics of Organic Agriculture: Case Study of Community Supported Agriculture in Kentucky* (Smith)

K165 - *Penser l'impensable : l'ère de l'Éveil* (Fontan)

3 C/S'e/C 2: Degrowth: A Return to Authoritarianism (Workshop)
(C033) (Purdey et al.) Room/Salle - Granby

4 C/S'e/C 3: Resilient Communities and Degrowth/ Collectivités résilientes et la décroissance/ Las Comunidades Resistentes y el Decrecimiento Room/Salle - Saint Hyacinthe

C040 - *Comment offrir une vie digne à nos personnes âgées, dans un monde qui bouleversera leur place dans la société?* (Robert)

C075 - *La Ciudad: Entre el Espejismo del Crecimiento y la Utopia del Metabolismo Sostenible, Caso Bogotá*
(Diaz Alvarez)

C106 - *Building community resilience through intersectoral action in the face of environmental and economic decline*
(Buse/Poland)

5 Living Degrowth / Vivre la décroissance / Viviendo el decrecimiento 4
Room/Salle TBD

15h30 – 16h00 **Break / Pause / Pausa**

16h00 – 17h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 C/S'e/C 4: Governing a Degrowth Society: the End of Democracy as We Know It? (Roundtable) (C079) (Jennings et al.)
Room/Salle - Sherbrooke

2 C/S'e/C 5: Growthbusters: Hooked on Growth (Documentary film and discussion) (C115)(Gardner) Room/Salle - Rimouski

3 C/S'e/C 6: *Petite histoire du mouvement québécois pour une décroissance conviviale* (MQDC)(C109) (Lamarche, Brochier et al.)
Room/Salle - Granby

4 C/S'e/C 7: *The Macroeconomics and Finance of Degrowth/ La macroéconomie et la finance de la décroissance/ La macroeconomía y la finanzas del decrecimiento* Room/Salle - Saint-Hyacinthe

C139 - *Deep Debt and the Invention of "Conscious Capitalism"*
(Magnus-Johnston)

C153 - *The Macroeconomics of De-Growth: Can a de-growth strategy be stable?* (Padalkina) via SKYPE

C175 - *Crisis and transition in civilization : macroeconomic implications of a carbon-constrained world* (de Romaña)

5 *Relating / Interagir / Relacionarse (R/I/R) 1: Ideas on Relationships Relevant to Degrowth / Relations sociales et décroissance / Pensamientos sobre las relaciones relevantes al decrecimiento* Room/Salle - L'Oréal Canada

R088 - *Redd or Green Economy? The bioeconomics of protecting or growing forests* (Giacomelli) Via SKYPE

R068 - *Speed and Equity as Barriers and Tools in the Degrowth Transition* (Herendeen)

R043 - *Degrowth Equals Regrowth: A Discussion of Eduardo Galeano's work* (Nelson)

6 *Living Degrowth / Vivre la décroissance / Viviendo el decrecimiento*
Room/Salle - Rivière-du-Loup

17h30-18h30 **Degrowth Surprise! / Surprise décroissance / ;Sorpresa de decrecimiento!** Amphithéâtre Levis

20h30-22h30 **Film/pelicula**
Surviving Progress
Amphithéâtre Levis

WED. May 16 / MERCREDI le 16 mai / MIERCOLES 16 de mayo
Université de Montréal

8h30 – 9h00 **Registration / Inscription / Inscripción**

Pavillon 3200 Jean-Brillant, B2285

9h00 – 10h30 **Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión plenaria principal**

Pavillon 3200 Jean-Brillant, B2285

Labor, Work and Degrowth/ Le travail et la décroissance / El trabajo y el decrecimiento

Chair/Président/Presidente –Nicolas Kosoy

Panelists/Panélistes/Ponentes - Juliet Schor & Andrea Levy

10h30 – 11h00 **Break / Pause / Pausa**

11h00 – 12h30 **Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión plenaria principal**

Pavillon 3200 Jean-Brillant, B2285

Experiencing Degrowth / Experimenter et vivre la décroissance / Experimentar y vivir el decrecimiento

Chair/Président/Presidente - Olga Navarro Flores

Panelists/Panélistes/Ponentes - Peter Victor & Elizabeth Peredo Beltrán

12h30 – 14h00 **Lunch / Dîner / Almuerzo**

14h00 – 15h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 R/I/R 2: *Degrowth and Money: Future Scenarios Part I* (Symposium)
(R011)(Nelson et al.)

Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3265

2 R/I/R 3: *Sovereign Debt: Whose Debt Is It Anyway?* (Roundtable)
(R169) (Kennedy et al.)

Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3270

3 C/S'e/C 8: *Legal and Policy Mechanisms for Degrowth/ Mécanismes juridiques et politiques de la décroissance/ Mecanismos jurídicos y políticos para el decrecimiento* Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3275

C046 - *The Rule of Ecological Law* (Garver)

C135 - *Firms as Political Actors: The Structure of the Global Environmental Policy-Planning Network 1996-2010* (Sapinski)

C025 - *The Relevance of Permanent Land Protection in a Society Fixated on Growth* (Sheppard)

4 R/I/R 4: *Environmental Governance and Degrowth / Gouvernance environnementale et décroissance / La gobernanza ambiental y el decrecimiento* Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3280

R161- *La gouvernance environnementale et la question de la décroissance* (Létourneau)

R149 - *Justice climatique et décroissance (et "buen vivir")* (Rashi)

5 K/C/C 9: *Comment enseigner la décroissance aux jeunes générations (atelier) (G070 & K140) (Gamble et al., Bonnefous et Robert)* Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B2285

15h30 – 16h00 **Break / Pause / Pausa**

16h00 – 17h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 R/I/R 5: *Degrowth and Money: Future Scenarios Part II* (Symposium) (R011) (Nelson et al.) Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3265

2 R/I/R 6: *Monetary and Fiscal Policy for a Steady State Economy* (Roundtable)(R108)(Farley et al.) Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3270

3 R/I/R 7: *Selective Degrowth, Population & Natural Rights* (Workshop) (R073)(York & Hayes) Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3275

4 R/I/R 8: *Some Challenges for the Degrowth Framework / Quelques défis pour le cadre de la décroissance / Algunos retos para el marco del decrecimiento* Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B3280

R008- *The Myth of Sustainability and the Quadrillion Dollar Economy: Why Must the Economy Grow?* (Robbins)

R071- *Building Compassionate Communities* (Nagy)

K076 - *Making the Case for Degrowth at the national level: how Degrowth-oriented fiscal policies can win the hearts and minds of politicians and restore national economies* (Gervich)

5 *Living Degrowth / Vivre la décroissance / Viviendo el decrecimiento* 7 Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B2285

17h30 – 18h30 **Degrowth Surprise! / Surprise décroissance / ¡Sorpresa de decrecimiento!**

Room/Salle - Pavillon 3200 Jean-Brillant, B2285

18h00 – 21h00 **Art Exhibit / Exposition d'art / Exposición de arte**
ChangeUnchange

Galerie Coatcheck, 5180 rue Notre-Dame Ouest (Métro St-Henri)

THURSDAY May 17 / JEUDI le 17 mai / JUEVES 17 de mayo
McGill University

8h30 – 9h00 **Registration / Inscription / Inscripción**

Arts Building – Moyse Hall

9h00 – 10h30 **Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión plenaria principal**

Arts Building – Moyse Hall

Population Time Bomb / Bombe à retardement démographique / Bomba de tiempo demográfica

Chair/Président/Presidente – Joan Martinez-Alier

Panelists/Panélistes/Ponentes – Holly Dressel, Serge Mongeau & William Rees

10h30 – 11h00 **Break / Pause / Pausa**

11h00 – 12h30 **Plenary session / Séance plénière / Sesión plenaria**

Arts Building – Moyse Hall

Ethics and Constraints in a Degrowth Society / L'Éthique et les contraintes dans une société de décroissance / La ética y las limitaciones en una sociedad de decrecimiento

Chair/Président/Presidente – Frank Müller

Panelists/Panélistes/Ponentes – Peter Brown, Jim Fyles, Geoff Garver, Qi Feng Lin, Peter Timmerman

12h30 – 14h00 **Lunch / Dîner / Almuerzo**

14h00 – 15h30 **Plenary session / Séance plénière / Sesión plenaria**

Arts Building – Moyse Hall

Culture and Politics in a Degrowth Society / La culture et la politique dans une société de décroissance / La cultura y la política en una sociedad de decrecimiento

Chair/Président/Presidente – Frank Müller

Panelists/Panélistes/Ponentes – Janice Harvey, Richard Janda, Bruce Jennings

15h30 – 16h00 **Break / Pause / Pausa**

16h00 – 17h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 Sharing / Partager / Compartir (S/P/C) 1: Water Justice and Degrowth (Roundtable)(S147)(Council of Canadians) Room/Salle - Leacock 14

2 C/S'e/C 9: Framing, Tracking and Connecting the Discourses on Degrowth / Identifier, comprendre et lier les discours sur la décroissance / Enmarque, seguimiento y conexión de los Discursos sobre Decrecimiento
Room/Salle - Leacock 210

THURSDAY May 17 / JEUDI le 17 mai / JUEVES 17 de mayo
McGill University

C084 - *Leveraging meza-level Nodes: From Theory to Managing for DeGrowth* (Wolcott) via SKYPE

C101 - *Does Ecological Economics have a future? Discourse, contradiction and renewal in the age of climate change* (M'Gonigle and Anderson)

K170 - *Limits to growth: Environmentalist's efforts vs. nature's own restrictions* (C. Hall)

3 R/I/R 9: *Expressions of Value and the Meaning of Personhood / Expressions de la valeur et le sens d'être une personne / Las expresiones de valor y el significado de la personalidad* Room/Salle – Leacock 232

R134 - *La Valeur, Les Valeurs: l'utilitaire ou l'axiologique* (Lamarche)

R072 - *The Priced versus the Priceless* (Rasmussen)

R054 - *Structural Violence: The Victims of Neoliberal Growth* (Westra)

4 S/P/C 2: *Quels Impacts des Politiques de Décroissance sur Les Pays d'Amérique Latine? Le cas du Mexique* (Atelier)(C100) (Ayandé et Cuevas) Room/Salle – Leacock 15

5 S/P/C 3: *Achieving Progressive redistribution and Reducing Inequalities without Growth / Redistribution et réduction des inégalités sans croissance économique / Lograr la redistribución progresiva y la reducción de las desigualdades, sin crecimiento* Room/Salle - Leacock 109

S148 - *Rethinking Racial Justice in the Transition to Green Economies* (Shahyd)

S018 - *Is Socially-Just Degrowth Compatible with Capitalism?* (Bell)

S012 - *Degrowth and Restorative Racial Justice in the U.S.* (Gilmore)

6 *Living Degrowth / Vivre la décroissance / Viviendo el decrecimiento* 8 Room/Salle – Leacock 116

17h30 – 18h30 **Degrowth Surprise! / Surprise décroissance / ¡Sorpresa de decrecimiento!**
Arts Building – Moyses Hall

20h00 – 22h30 **Musical recital / Récital de musique / Recital de música**
Emmanuel Vukovich, violin/violon
with Philip Chiu, piano
Redpath Hall, McGill University

FRIDAY May 18 / VENDREDI le 18 mai / VIERNES 15 de mayo
Université de Québec à Montréal (UQÀM)

8h30 – 9h00 **Registration / Inscription / Inscripción**
Salle Marie Gérin-Lajoie

9h00 – 10h30 **Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión plenaria principal**
Salle Marie Gérin-Lajoie

Anthropological Insights on Technological Evolution and the Risks of Centralized Green Innovation: Looking for New Solutions / La question anthropologique de l'évolution technique et les risques de l'innovation verte centralisée : Chercher de nouvelles solutions / Perspectivas antropológicas sobre la evolución tecnológica y los riesgos de la innovación verde centralizada: buscando nuevas soluciones

Chair/Président/Presidente – Yves-Marie Abraham
Speaker/Conférencier/Ponente – Alain Gras

10h30 – 11h00 **Break / Pause / Pausa**

11h00 – 12h30 **Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión plenaria principal**
Salle Marie Gérin-Lajoie

Humanity in Collision with the Biosphere: Is it too Late? / L'humanité en collision avec la biosphère : Est-il trop tard? / La Humanidad en choque con la biosfera: ¿ya es muy tarde?

Chair/Président/Presidente – Peter G. Brown
Introduction/Introducción – Robert Proulx
Speaker/Conférencier/Ponente – David Suzuki

12h30 – 14h00 **Lunch / Dîner / Almuerzo**

14h00 – 15h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

I C/S'e/C 10: *Degrowth and Canadian Ecological Economics: exploring limits to growth, valuation of costs of growth and action items for Canada*
(Roundtable) (C152) (Link) Room/Salle – Salle Marie Gérin-Lajoie

Does ecological economics have an adequate strategy for social change? (Dolter)

Is demographic aging as much of an economic problem as most assume? (Miller)

What are the prospects and promises of Canadian Society of Ecological Economics (CANSEE) for ecological economics in Canada? (Link)

FRIDAY May 18 / VENDREDI le 18 mai / VIERNES 15 de mayo
Université de Québec à Montréal (UQÀM)

2 S/P/C 4: *Technologies and Degrowth / Technologies et décroissance / La Tecnología y el decrecimiento* Room/Salle – Salle Marie Gérin-Lajoie (Foyer)

S092 - *Des technologies libres vers des communautés autonomes* (Lamarche)

S105 - *ICTs and Degrowth: Sharing the Wealth of Nations* (Rattle)

E132 - *From Habitat 67 to Habitat 2067: What have we learned and how do we design for a future of declining resources?* (M. Hall)

3 S/P/C 5: *Food security and Degrowth / Sécurité alimentaire et décroissance / La seguridad alimentaria y el decrecimiento* Room/Salle – Maison du Développement Durable, Salle Ste-Catherine

S131 - *Food and Degrowth: Food security outside supply-and-demand economics* (Methot and Vansintjan)

S099 - *Achieving Food Self Sufficiency: Does the WWII Experience of a Small Island State Teach Us to Share?* (Mahon)

4 S/P/C 6: *Challenges of Degrowth in Latin America: Brazil, Colombia, Costa Rica / Défis de la décroissance en Amérique latine : Brésil, Colombie, Costa Rica / Los desafíos del decrecimiento en América Latina: Brasil, Colombia, Costa Rica* Room/Salle – DS-1950

S028 - *Degrowth and health – A case study in Costa Rica* (Monk)

S089 - *Decrecimiento y cultura política en Colombia* (Martínez Cifuentes)

S158 - *Deux propositions de décroissance visant à diminuer les disparités sociales au Brésil* (homem de Carvalho)

5 S/P/C 7: *Solutions to Overconsumption and Inequality in Overdeveloped, Capitalist Countries / Solutions à la surconsommation et aux inégalités dans les pays capitalistes surdéveloppés / Soluciones para la el consumo excesivo y las desigualdad en los países capitalistas superdesarrollados* Room/Salle – Maison du Développement Durable, Salle Clarke

S087 - *The Path to Degrowth in Overdeveloped Countries* (Assadourian) via SKYPE

S129 - *Degrowth, Equity, and Local/Global Redistribution* (Perkins)

S123 - *Creative Construction: From Conditional Cash Transfers to Basic Income Grants and Personal and Societal Fulfillment* (Frankman)

FRIDAY May 18 / VENDREDI le 18 mai / VIERNES 15 de mayo
Université de Québec à Montréal (UQÀM)

15h30 – 16h00 **Break / Pause / Pausa**

16h00 – 17h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 Experiencing / Expérimenter-vivre / Experimentar-vivir (E/E/E) 1: Oil and mineral exploration in Ecuador and Guatemala, and shale gas in Quebec (Roundtable)(E167)(Thomson et al.) Room/Salle – Salle Marie Gérin-Lajoie

2 E/E/E 2: Slow movement (Atelier)(E048) (Tremblay-Racette) Room/Salle – Salle Marie Gérin-Lajoie (Foyer)

3 S/P/C 8: Degrowth and Critiques of Globalized Trade and Regional Inequalities / Critiques de l'économie mondiale et des inégalités régionales d'une perspective de décroissance / El decrecimiento y las críticas hacia el comercio globalizado y hacia las desigualdades regionales Room/Salle – DS-1950

S127 - *Degrowth and Trade Deglobalization* (Eaton)

S090 - *Epistemología de la sustentabilidad contemporánea* (Rosillo Pantoja)

4 E/E/E 3: Transitions in Law and Work in a Degrowth Paradigm / Transitions en droit et en travail dans un paradigme de décroissance / Las transiciones legales y laborales dentro del paradigma del decrecimiento Room/Salle – Maison du Développement Durable, Salle Ste-Catherine

E121 - *Work-Time Reduction and a Post-Growth Ecological Strategy* (Hayden)

E078 - *Society v.2012: Subversive Strategy for Supplanting the Growth Imperative* (Starr)

5 E/E/E 4: Cases of Transition: New England, Calafou (Spain) and Québec / Exemples de transition : Nouvelle-Angleterre, Calafou (Espagne), Québec / Los casos de transición: Nueva Inglaterra (EEUU), Calafou (España) y Quebec Room/Salle – Maison du Développement Durable, Salle Clarke

E159 - *L'État des expériences de GREB* (Déry)

E039 - *De-Growth and Re-Growth: The Story of New England Food and Farming* (Carroll)

E120 - *The "transition initiative" Techno-Industrial Ecovillage-Calafou, Spain* (Carlson)

FRIDAY May 18 / VENDREDI le 18 mai / VIERNES 15 de mayo
Université de Québec à Montréal (UQÀM)

17h30 – 19h00 **Plenary session / Séance plénière / Sesión plenaria**

**Reflections on Degrowth from Elected Officials /
Reflections sur la décroissance d'élus / Reflexiones sobre el
decrecimiento de elegidos**

Salle Marie Gérin-Lajoie

Introduction – Bob Thomson

Speakers/Conférenciers/Ponentes - Elizabeth May, Luc Ferrandez
(TBC)

SATURDAY May 18 / SAMEDI le 18 mai / SABADO 15 de mayo
Université de Québec à Montréal (UQÀM)

8h30 – 9h00 **Registration / Inscription / Inscripción**

Salle Marie Gérin-Lajoie

9h00 – 10h30 **Plenary keynote session / Séance plénière keynote / Sesión
plenaria principal**

Salle Marie Gérin-Lajoie

**Environmental Justice and Economic Degrowth / La justice
environnementale et la décroissance économique / La justicia
ambiental y el decrecimiento económico**

Chair/Président/Presidente – Nicolas Kosoy

Speaker/Conférencier/Ponente – Joan Martinez-Alier

10h30 – 11h00 **Break / Pause / Pausa**

11h00 – 12h30 **Parallel sessions / Séances en parallèle / Sesiones paralelas**

1 E/E/E 5: *Changing the (growth) channel* (Workshop)(E063) (Graham
et al.) Room/Salle – DS-1905

2 E/E/E 6: *L'exode urbain, enjeu majeur du 21ème siècle ?* (Atelier)
(E157) (Roure et al.) Room/Salle – Salle Marie Gérin-Lajoie (Foyer)

**PROGRAM – DAY BY DAY / LE PROGRAMME –
DE JOUR EN JOUR / EL PROGRAMA – DÍA A DÍA**

SATURDAY May 18 / SAMEDI le 18 mai / SABADO 15 de mayo
Université de Québec à Montréal (UQÀM)

3 E/E/E 7: *Imagining, Mapping and Transitioning to a Degrowth World / Imaginer, planifier et mettre en oeuvre la transition vers un monde de décroissance / 6. Imaginando, planificando y realizando la transición hacia un mundo de decrecimiento* Room/Salle – DS-2901

E151 - *Imaginons ensemble dès aujourd'hui la société décroissante de demain* (Stan)

E096 - *Mapping and Theorising a World beyond Economic Growth* (Maclurcan)

R174 - *Nature and Culture. Growing while Degrowing* (Dal Farra)

4 E/E/E 8: *Design and Degrowth: Some Diverse Examples / Décroissance et design : quelques exemples / El diseño y el decrecimiento: Algunos ejemplos variados* Room/Salle – Salle Marie Gérin-Lajoie

E124 - *Eco-feedback: If the walls could talk, they'd tell you to unplug your idle phone charger* (Gladu)

E107 - *Video: Three women, one cycle* (Davidson)

12h30 – 14h00 **Lunch / Dîner / Almuerzo**

14h00 – 15h30 **Plenary session / Séance plénière / Sesión plenaria**
Salle Marie Gérin-Lajoie

Paris, Barcelona, Montréal, Venice: Building Links and Degrowth Proposals / Construire les liens et les propositions de décroissance / Creación de vínculos y de propuestas de decrecimiento

Chair/Président/Presidente – Julie Anne Ames

Speaker/Conférencier/Ponente – François Schneider

15h30 – 17h30 **Closing Festivities / Fête de clôture / Celebración de clausura**
Parc La Fontaine

Additional Activities / Activités supplémentaires / Actividades adicionales

Walk in Mont-Royal Park / Promenade au parc Mont-Royal / Caminar en el parque Mont-Royal

May 15 & 16 le 15 et le 16 mai 15 y 16 de mayo
2 pm 14h 2 pm

Montreal site visits / Visites sur place de Montréal / Visitas a sitios de Montreal

May 18 & 19 le 18 et le 19 mai 18 y 19 de mayo

KEY / LÉGENDE / LEYENDA

G/R/F = *Grounding / Redéfinir / Fundamentar*

K/C/C = *Knowing / Connaître / Conocer*

C/S'e/C = *Consenting / S'entendre / Consensuar*

R/I/R = *Relating / Interagir / Relacionarse*

S/P/C = *Sharing / Partager / Compartir*

E/E/E = *Experiencing / Expérimenter-vivre / Experimentar-vivir*

TBC = *To be confirmed / À confirmer / Por confirmar*



Restaurants / Restaurantes

- 1 **KaFein** 1429 Rue Bishop Café, thé, mets
- 2 **Cocktail Hawaii** 1645 Rue de Maisonneuve Santé, tropical, smoothies, gaufres/waffles
- 3 **Café Myriade** 1432 Rue Mackay Espresso, café, desserts
- 4 **Panthère verte** 2153 Rue Mackay Végétarien/vegetarian
- 5 **Nocochi** 2156 Rue Mackay Café, mets (incluant déjeuné dès 8h)
- 6 **Curry House** 1236 Rue Mackay Mets Indien/Indian
- 7 **Yeh!** 1651 Rue Sainte Catherine Yogurt congelé/frozen yogurt
- 8 **Bangkok-Le Faubourg** 1616 Sainte-Catherine Au cour de nourriture au deuxième étage, près du Dollarama/2nd floor, food court, near Dollarama Mets Thailandais/Thai
- 13 **Burritoville** 2055 Bishop Végétarien/vegetarian

Other / Autres / Otro

- 9 **LaCie British Blueprint** 1831 Rue Sainte Catherine Fournisseur des matériaux d'arts
- 10 **Argo Bookstore** 1951 Sainte-Catherine Librairie
- 11 **Leonard & Bina Ellen Art Gallery** 1400 Rue de Maisonneuve, Édifice McConnell de Concordia Galerie d'art contemporain
- 12 **FOFA Gallery** 1515 Sainte-Catherine Complexe de Genie, Sciences Informatiques, et Arts Visuels de Concordia Art Exhibition, Concordia students' art gallery

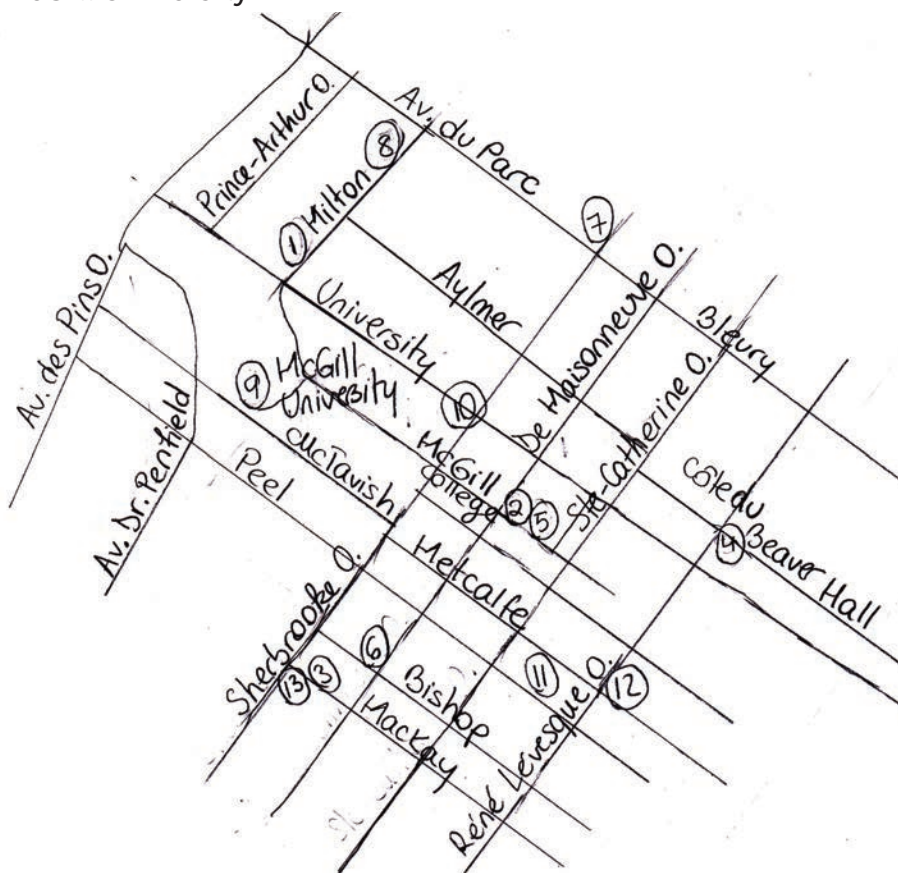


Restaurants / Restaurantes

- 1 **Chillout** 5555 chemin Côte-des-Neiges, good for breakfast / déjeuner recommandé
- 2 **Café Anthropro** 3102 rue Jean Brillant Student-run café, breakfast and lunch / déjeuner et dîner (room/local C3019, pavillon Lionel-Groulx)
- 3 **Olivieri Bookstore and Cafe** 5219 chemin Côte-des-Neiges Independent bookstore / librairie indépendante
- 4 **Open-air market (24hrs)** Corner avenue Jean-Brillant/chemin Côte-des-Neiges affordable, friendly / pas cher, amical
- 5 **Marché du Village (8am-9pm)** 5415 avenue Gatineau Dépanneur, Fair trade coffee, fresh bread, fruits and vegetables / café équitable, pain frais du jour, légumes, fruits
- 6 **Boucherie de Paris** 5216 Avenue Gatineau Tasty sandwiches
- 7 **Farhat** 5540 chemin Côte-des-Neiges Lebanese food
- 8 **Exofruits Grocery store (8am-9pm)** 5192 chemin Côte-des-Neiges Organic fruits

Other / Autres / Otro

- 9 **Jean-Brillant park** avenue Gatineau/avenue Jean-Brillant
- 10 **Communal library (12pm-8pm)** 5290 chemin Côte-des-Neiges
- 11 **Kiyikaat** 5633 chemin Côte-des-Neiges Afro-Caribbean bookstore / librairie Afro-caribéens



Restaurants / Restaurantes

- 1 **Lola Rosa** 545 Milton Vegetarian
- 2 **Le Commensal** 1204 McGill College Vegetarian
- 3 **Crudessence** 2157 MacKay Vegetarian & organic / végétarien, biologique
- 4 **Frais Café** 1804 Côte du Beaver Hall Salads & breakfast / salades, déjeuner
- 5 **Le Bouddha d’Cuisine** 1253 McGill College (basement) Vegan / végétalien
- 6 **Burritoville** 2055 Bishop Vegetarian
- 7 **Café Imagination** 330 Sherbrooke West Breakfast / déjeuner

Other / Autres / Otro

- 8 **The Word** 469 Milton Secondhand books / livres d’occasion
- 9 **Redpath Museum** 869 Sherbrooke (on McGill University Campus)
- 10 **McCord Museum** 690 Sherbrooke West
- 11 **Dorchester Square** corner of René Lévesque and Metcalfe park / parc
- 12 **Mary Queen of the World Cathedral** corner of René Lévesque and Metcalfe
- 13 **Musée des Beaux Arts** 1380 Sherbrooke West



Restaurants / Restaurantes

- 1 L'escalier 522 Ste-Catherine Est Vegetarian
- 2 Le Commensal 1720 St-Denis Vegetarian
- 3 Yuan 2115 St-Denis Chinese, Vegetarian
- 4 Brûlerie St-Denis 1587 St-Denis Café
- 5 Universal 3630 St-Denis Déjeuner et grillades/Breakfast served all day
- 6 Pacini 1262 St-Denis Breakfast served 7 days / déjeuner tous les jours
- *Many restaurants on St-Denis Street / Restaurants variés sur rue St-Denis

Other / Autres / Otro

- 7 Écomusée du fier monde 2050 Amherst exhibitions on Montreal during the Industrial Revolution / expositions sur Montréal pendant la Révolution industrielle
- 8 Cinematheque quebecoise 335 De Maisonneuve Est Montreal's museum of moving images / musée sur les images en mouvement
- 9 Bibliothèque et Archives Nationales du Québec 475 De Maisonneuve Est large library with French and English collections / collections en anglais et en français
- 10 Marché du Livre-bookstore 801 De Maisonneuve Est French books and large selection of comics / livres en français et bandes dessinées

Acknowledgements / Remerciements / Agradecimientos

We would like to thank the volunteers and others who contributed, whose enthusiasm, effort and time made the conference possible. / Nous remercions tous les bénévoles et les autres personnes qui ont contribué pour leur enthousiasme, leur effort et leur temps. Sans eux ce Colloque n'aurait pas été possible. / Nos gustaría dar el más sincero agradecimiento a todos los voluntarios y demás que contribuyen, cuyo esfuerzo y entusiasmo hicieron posible la conferencia.

Special thank you's go to / Un merci particulier à / Estendemos un agradecimiento especial a : Marjolaine Arpin, Anca Baesu, Stephanie Blakely, Rachel Bruner, Alison Cabana-Wong, Ricardo dal Farra, George Dimitrov, Holly Dressel, Chantal Forgues, Cheryl Gladu, Alan Hammaker, Dana Holtby, Richard Janda, Gabriel Legaré, Sofia Maniatakou, Claire McCusker, Aleksandra Nasteska, Marjorie (Winnie) Tramfield, Amanda Paska, Gianna Paska, Pascal Priori, Jessica Rozon, Diego Saenz, Shannon Scott, Lydia Varbanova, Claudia Shrivastava and Alejandra Zaga Mendez.

This program booklet was designed by Zinta Avens Auzins • zintazee.com

Sponsors / Commandites / Socios y patrocinantes



Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada



